

## แบบฝึกหัดที่ ๑๔ การแปลไทยเป็นบาลี (อู การันต์ ปุง.)

ศัพท์ภาษาไทย - บาลี			
ไทย	บาลี	การันต์	ลิงค์
กอง	ราสี	อิ	ปุง.
กิจ	กิจจ	อ	นปุง.
ข้าวสวย	ภตต	อ	นปุง.
คนกตัญญู	กตญญู	อุ	ปุง.
ความเลื่อมใส	ปสาท	อ	ปุง.
ความสุข	สุข	อ	นปุง.
คำสอน	โอวาท	อ	ปุง.
จิต	จิตต	อ	นปุง.
เด็กชาย	กุมาร	อ	ปุง.
ธรรม	ธมม	อ	ปุง.
นักรบ	โยธ	อ	ปุง.
นา	เขตต	อ	นปุง.
น้ำผึ้ง	มธุ	อุ	นปุง.
บาตร	ปตต	อ	นปุง.
บ้าน	เคห	อ	นปุง.
ผลไม้	ผล	อ	นปุง.
ผู้ถึงฝั่ง	ปารคฺ	อุ	ปุง.
ผู้รู้	วิฑู	อุ	ปุง.
ผู้รู้กาล	กาลญญู	อุ	ปุง.
ผู้รู้แจ้งโลก	โลกวิฑู	อุ	ปุง.
ผู้รู้ถ้อยคำ	วทญญู	อุ	ปุง.
ผู้รู้ธรรม	ธมมญญู	อุ	ปุง.
ผู้รู้ประมาณ	มตตญญู	อุ	ปุง.
ผู้รู้ราตรี	รตตญญู	อุ	ปุง.
พระผู้เป็นยิ่ง	อภิกฺ	อุ	ปุง.
พระผู้เป็นเอง	สยมฺ	อุ	ปุง.
พระเวสสุทฺทเจ้า	เวสฺสุ	อุ	ปุง.
พระสัพพัญญู	สพฺพญญู	อุ	ปุง.
พระสาวก	สาวก	อ	ปุง.
พลีกรรม	พลิกมฺ	อ	นปุง.
ไฟ	อคฺคิ	อิ	ปุง.
ภาชนะ	ภาชน	อ	นปุง.
มือ	หตฺถ	อ	ปุง.
ศาสนา	สาสน	อ	นปุง.
สมาธิ	สมาธิ	อิ	ปุง.
หมู	คณ	อ	ปุง.

## ๑.จงแปลประโยคต่อไปนี้เป็นภาษาบาลี

๑)อ.ผู้รู้ธรรม ในศาสนา ของพระผู้เป็นยิ่ง.

.....

๒)อ.ข้าวสวย ท. ในภาชนะ ของผู้รู้ประมาณ.

.....

๓)อ.ความสุข ในจิต ของพระสัพพัญญู.

.....

๔)อ.ความเลื่อมใส ในธรรม ของผู้รู้.

.....

๕)อ.ความเลื่อมใส ในคำสอน ของคนกตัญญู

.....

๖)อ.เด็กชาย ท. ในบ้าน ของผู้รู้ธรรม.

.....

๗)อ.กิจ ท. ในนา ของผู้รู้กาล.

.....

๘)อ.หมู ของพระสาวก ท. ของพระเวสสุทฺทเจ้า.

.....

๙)อ.กอง แห่งไฟ ในบ้าน ของผู้รู้ราตรี.

.....

๑๐)อ.ความสุข ในสมาธิ ท. ของพระผู้เป็นเอง.

.....

๑๑)อ.นักรบ ท. ในบ้าน ของผู้รู้.

.....

๑๒)อ.ความสุข โดยธรรม ของผู้รู้ธรรม.

.....

๑๓)อ.ผลไม้ ท. ในมือ ของผู้รู้ถ้อยคำ.

.....

๑๔)อ.พลีกรรม ในบ้าน ของผู้ถึงฝั่ง ท.

.....

๑๕)อ.น้ำผึ้ง ท. ในบาตร ของผู้รู้แจ้งโลก.

.....

๒.เติมคำลงในช่องว่างให้ถูกต้องครบถ้วน.

ลำดับ	เอกวจนะ	พหุวจนะ
ป.	วิญญู	
ท.		วิญญูโน, วิญญู
ต.		
จต.	วิญญูสุส, วิญญูโน	
ปญ.		วิญญูหิ, วิญญูภิ
ฉ.		
ส.		
อา.	วิญญู	

๓.จงแจก สยมภู (พระผู้เป็นเอง) ตามแบบ อุ การันต์ ในปุงลิงค์ มาดู.

ลำดับ	เอกวจนะ	พหุวจนะ
ป.	สยมภู	
ท.		สยมภูโน, สยมภู
ต.		
จต.		
ปญ.		
ฉ.		
ส.		
อา.		

๔.จงแจก วิฑู (ผู้รู้, บัณฑิต) ตามแบบ อุ การันต์ ในปุงลิงค์ มาดู.

ลำดับ	เอกวจนะ	พหุวจนะ
ป.	วิฑู	
ท.		
ต.		
จต.		
ปญ.		
ฉ.		
ส.		
อา.		วิฑูโน, วิฑู